# Νορβηγία – Κατασκευαστικές εργασίες – Courter Vest Havneterminal - Container quay OJ S 127/2024 02/07/2024

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Έργα

## 1. Αγοραστής

## 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Grenland Havn IKS

Email: tj@grenland-havn.no

Δραστηριότητα του αναθέτοντος φορέα: Δραστηριότητες που αφορούν τους λιμένες

# 2. Διαδικασία

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Courter Vest Havneterminal - Container quay

Περιγραφή: New Container quay

Αναγνωριστικό διαδικασίας: a3111a48-1c9c-476b-a246-d14bfe9a7b92

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 52300159

Είδος διαδικασίας: Με διαπραγμάτευση με προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης

διαγωνισμού/ανταγωνιστική διαδικασία με διαπραγμάτευση

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

#### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 45241000 Κατασκευαστικές εργασίες για λιμάνια, 45241100

Κατασκευαστικές εργασίες για προκυμαίες

#### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Herreveien

Πόλη: Bamble

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Vestfold og Telemark (NO091)

Χώρα: Νορβηγία

#### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Χώρα: Νορβηγία

Οπουδήποτε στη συγκεκριμένη χώρα

#### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/25/ΕΕ

#### 2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

391766-2024 Page 1/7

Πτώχευση: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Διαφθορά: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the enforceable verdict been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies?Corruption as defined in Article 3 of the convention on corruption, involving servicemen in the European Communities or in European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1) and in Article 2, point 1, in the Council´s framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Διακανονισμός με τους πιστωτές: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions. Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the legally enforceable verdict been convicted of participation in a criminal organisation by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 in article 2 of The Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Nομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event of a legal verdict been convicted of money laundering or financing terrorism by a judgement handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Wedding money or financing terrorismAs a rejection period determined directly in the judgement that still applies? White money or financing terrorism. defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Aπάτη: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the legally enforceable verdict been convicted of fraud by a verdict

391766-2024 Page 2/7

handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Speed as discussed in Article 1 of the convention on protection of the European Communities' financial interests (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at a legally enforceable verdict been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a judgement handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies?Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barneworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barneworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined as defined in the judgement that still applies? Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barneworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barnearbeid as well as other forms of human trafficking as defined as defined in the judgement?<p article 2 of the European Parliament and the Council's directive 2011/36/EU of 5. April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Αφερεγγυότητα: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Ένοχος για διαστρέβλωση, απόκρυψη πληροφοριών, αδυναμία προσκόμισης των απαιτούμενων εγγράφων και απόκτηση εμπιστευτικών πληροφοριών για τη διαδικασία αυτή: If the tenderer: a) has given grossly incorrect information when notifying the information required to check that there is no basis for rejection, or that the qualification requirements are fulfilled, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents that the contracting authority requests. ord) improperly affected the contracting authority's decision making process in order to acquire confidential information that may give this an unlawful advantage in connection with the competition, or negligently has given misleading information that could have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

391766-2024 Page 3/7

Ένοχος σοβαρού επαγγελματικού παραπτώματος: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions? Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Καταβολή φόρων: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεόμενα με τρομοκρατικές δραστηριότητες: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activity by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Terrorist acts or punishable acts of terrorism. acts relating to terrorist activity as defined in Articles 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

# 5. Παρτίδα

**5.1.** Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Courter Vest Havneterminal - Container quay

Περιγραφή: New Container quay Εσωτερικό αναγνωριστικό: 1

# **5.1.1. Σκοπός**

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 45241000 Κατασκευαστικές εργασίες για λιμάνια, 45241100

Κατασκευαστικές εργασίες για προκυμαίες

#### 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Herreveien

Πόλη: Bamble

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Vestfold og Telemark (NO091)

Χώρα: Νορβηγία

391766-2024 Page 4/7

## 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Χώρα: Νορβηγία

Οπουδήποτε στη συγκεκριμένη χώρα

## 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/01/2025

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 27/06/2026

#### 5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 0

#### 5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή: Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

## 5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Κριτήριο:

Είδος: Οικονομική και χρηματοδοτική επάρκεια Χρήση αυτού του κριτηρίου: Δεν χρησιμοποιείται

#### Κριτήριο:

Είδος: Καταλληλότητα για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητας

Oνομασία: Registered in a trade register or company register.

Περιγραφή: Tenderers are registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

#### Κριτήριο:

Είδος: Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Δεν χρησιμοποιείται

Πληροφορίες σχετικά με το δεύτερο στάδιο σε διαδικασία δύο σταδίων:

Ελάχιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της

διαδικασίας: 1

Μέγιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας: 5

# 5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: νορβηγικά Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlentrance\_s.asp?PID=407464&B=

## 5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlentrance s.asp?PID=407464&B=

391766-2024 Page 5/7

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: νορβηγικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Υποχρεωτική

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 09/09/2024 10:00:00 (UTC) Western

European Time, GMT Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:

Δεν έχει ακόμη προσδιοριστεί

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: See the tender documentation

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: See the tender documentation

## 5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο: Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών: Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

Ηλεκτρονικός πλειστηριασμός: όχι

# 5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Telemark Tingrett

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων

συμβάσεων: Norconsult

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης:

Norconsult

#### 8. Οργανισμοί

#### 8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Norconsult Αριθμός καταχώρισης: Norconsult

Τμήμα: Norconsult

Ταχυδρομική διεύθυνση: Vestfjordgt. 4, 1300 Sandvika

Πόλη: sandvika

Ταχυδρομικός κώδικας: 1300

Χώρα: Νορβηγία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Svend Arntzen Email: svend.arntzen@norconsult.com

Τηλέφωνο: +47 45401108

#### Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων

συμβάσεων

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

## 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Grenland Havn IKS Αριθμός καταχώρισης: 970 940 510

Ταχυδρομική διεύθυνση: Stømtangvegen 39

Πόλη: Brevik

Ταχυδρομικός κώδικας: 3950

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Vestfold og Telemark (NO091)

391766-2024 Page 6/7

Χώρα: Νορβηγία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Torben Jepsen

Email: tj@grenland-havn.no

Τηλέφωνο: 3593100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

#### 8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Telemark Tingrett Αριθμός καταχώρισης: 926723545

Πόλη: Skien

Ταχυδρομικός κώδικας: 3702

Χώρα: Νορβηγία

Email: telemark.tingrett@domstol.no

Τηλέφωνο: 35692000

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

# Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 378bc662-5f42-4033-993f-6bf64f5ddbb1 - 01

Είδος εντύπου: Ανταγωνισμός

Είδος προκήρυξης:

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 17

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 28/06/2024 13:35:57 (UTC) Western European

Time, GMT

Ημερομηνία αποστολής προκήρυξης/γνωστοποίησης (από τον eSender): 28/06/2024 13:48:28

(UTC) Western European Time, GMT

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: αγγλικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 391766-2024

Αριθμός τεύχους ΕΕ S: 127/2024 Ημερομηνία δημοσίευσης: 02/07/2024

391766-2024 Page 7/7